

Anhang 1 zur Bedienungsanleitung	DE
Appendix 1 to the user manual	EN
Annexe 1 au manuel d'utilisation	FR

PRODUKTDATENBLATT - Verordnung (EU) 2015/1187 / (EU) 2015/1189	DE
PRODUCT DATA SHEET - Regulation (EU) 2015/1187 / (EU) 2015/1189	EN
FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT - Règlement (UE) 2015/1187 / (UE) 2015/1189	FR

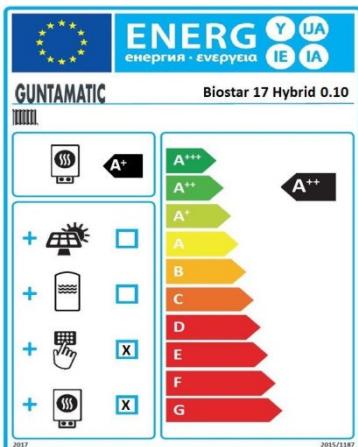
	Seite/page/page
BIOSTAR 17 HYBRID 0.10	2
BIOSTAR 17 HYBRID 0.16	5
BIOSTAR 24 HYBRID 0.10	8
BIOSTAR 24 HYBRID 0.16	11

Alle bei der Montage, Installation oder Wartung des Festbrennstoffkessels zu treffenden besonderen Vorkehrungen sind der jeweiligen Montageanleitung und der Betriebsanleitung der Baureihe zu entnehmen.	DE
All special precautions to be taken during the assembly, installation or maintenance of the solid fuel boiler can be found in the respective assembly instructions and the operating instructions for the series.	EN
Toutes les précautions à prendre lors du montage, de l'installation ou de l'entretien de la chaudière à combustible solide se trouvent dans les instructions de montage respectives et dans le mode d'emploi de la série.	FR

GUNTAMATIC

BIOSTAR 17 HYBRID 0.10

DE



Primärkessel:

Energieeffizienzklasse Primärkessel	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Primärkessel.....	120

Verbundanlage: (Kessel + Regler)

Temperaturregler Klasse VI4
Energieeffizienzklasse Verbund.....	A++
Energieeffizienzindex (EEI) Verbund.....	130
294 / (11*Pr).....	1,55
115 / (11*Pr).....	0,61
Verbund ohne Warmwasserspeicher.....	0,87
Verbund mit Warmwasserspeicher.....	---

Modellkennung	Biostar 17 Hybrid 0.10
gültig ab Baujahr	2021
Brennstoffzufuhr	automatisch
Brennwertkessel	Nein
Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung	Nein
Kombiheizgerät.....	Ja
empfohlene Warmwasserspeichergröße	343 Liter

Brennstoff nach Norm EN 17225-2 Pellets	bevorzugter Brennstoff	sonstig geeigneter Brennstoff	Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad	Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 (mg/m³)			
				ηs (%)	PM	OGC	CO
Pressholz Pellets EN plus A1 = handelsüblicher Brennstoff	X		81	11	3	54	137

Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Nutzwärme bei Nennwärmeleistung	
Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung	
Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand.....	
Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung	

P _n	17,2	kW
P _P	4,4	kW
η _n	86,6	%
η _P	85,3	%
el _{max}	0,091	kW
el _{min}	0,033	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,006	kW
η _{el,n}	---	%

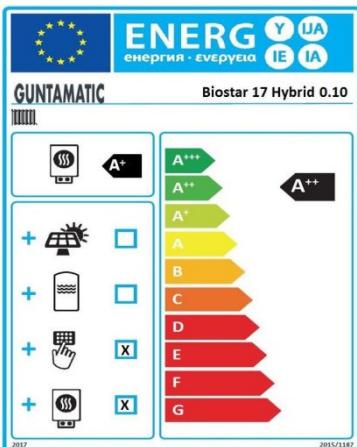
GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Bei diversen Ländervarianten könnten die Systemlabelwerte gegebenenfalls besser ausfallen.

²⁾ Die angeführten Werte wurden durch akkreditierte Prüfanstalten nach EN 303-5 im Sinne der Vergleichbarkeit unter idealen Prüfbedienungen (..., Brennstoff mit geringem Feinstoff- und Staubanteil aus kalium-, stickstoff- und rindenarmer Brennstoffqualität) ermittelt. Wir weisen darauf hin, dass bei jeder Messung Abweichungen auftreten. Genauere Angaben siehe Technische Daten in unserer Planung- und Installationsanleitung.

BIOSTAR 17 HYBRID 0.10

EN



Single boiler:

Energy efficiency class A+
Energy efficiency index (EEI) 120

Composite system: (Boiler + regulator)

Class VI temperature controller	4
Energy efficiency class combine	A++
Energy efficiency index (EEI) combine	130
294 / (11*Pr)	1,55
115 / (11*Pr)	0,61
Connection without hot water tank	0,87
Connection to hot water tank	--

Model identifier
Valid from year
Fuel supply
Condensing boiler
Solid fuel boiler with combined heat and power
Combi heater
Recommended hot water tank size.....

Biostar 17 Hybrid 0.10
2021
automatic
No
No
Yes
343 liter

Properties when operating with the preferred fuel

- Usable heat at nominal heat output
- Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....
- Fuel efficiency at nominal output.....
- Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....
- Auxiliary power consumption at nominal heat output
- Auxiliary power consumtion at 30% / 50% of nominal output.....
- Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction.....
- Auxiliary power consumption in standby mode
- Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output

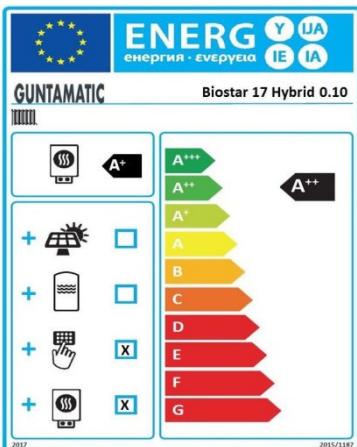
P _n	17,2	kW
P _P	4,4	kW
η _n	86,6	%
η _P	85,3	%
eI _{max}	0,091	kW
eI _{min}	0,033	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,006	kW
η _{el,n}	---	%

¹⁾ For various country variants, the system label values could possibly be better.

- 2) For various country variants, the system label values could possibly be better.
- 2) The values listed were determined by accredited testing institutes in accordance with EN 303-5 in order to ensure comparability under ideal test conditions (.... fuel with a low proportion of fines and dust from fuel quality low in potassium, nitrogen and bark). We would like to point out that deviations occur with every measurement. For more detailed information, see technical data in our planning and installation instructions.

BIOSTAR 17 HYBRID 0.10

FR



Chaudière seule:

Classe d'efficacité énergétique	A+
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	120

Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

Contrôleur de température de classe VI	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné	A++
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)	130
294 / (11*Pr)	1,55
115 / (11*Pr)	0,61
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire	0,87
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire	---

Référence du modèle	Biostar 17 Hybrid 0.10
Valable à partir de l'année de fabrication.....	2021
Réserve de carburant.....	automatique
Chaudière à condensation	Non
Chaudière à cogénération à combustible solide	Non
Chaudière mixte	Oui
Volume ballon d'eau chaude recommandé.....	343 litres

Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets	Combustible de référence (un seul):	autre carburant approprié	efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux : EN 303-5 (mg/m³)			
			ηs (%)	PM	OGC	CO	NOx
Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1	X		81	11	3	54	137

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....	P _n	17,2	kW
Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale	P _p	4,4	kW
Efficacité utile à la puissance thermique nominale	η _n	86,6	%
Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale	η _p	85,3	%
Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale	el _{max}	0,091	kW
Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....	el _{min}	0,033	kW
Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions	---	---	kW
Puissance électrique auxiliaire en mode veille	P _{SB}	0,006	kW
Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale	η _{el,n}	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Pour différentes variantes de pays, les valeurs des étiquettes du système pourraient éventuellement être meilleures.

²⁾ Les valeurs indiquées ont été déterminées par des instituts d'essai accrédités selon la norme EN 303-5, dans le but d'établir une comparaison dans des conditions d'essai idéales (... , combustible avec peu de fines et de poussières, et ayant une faible teneur en potassium, en azote et peu d'écorce). Nous attirons votre attention sur le fait que des écarts peuvent survenir lors de chaque mesure. Pour des indications plus précises, voir les caractéristiques techniques dans nos notices de conception et d'installation.

BIOSTAR 17 HYBRID 0.16

DE



Primärkessel:

Energieeffizienzklasse Primärkessel.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Primärkessel.....	120

Verbundanlage: (Kessel + Regler)

Temperaturregler Klasse VI	4
Energieeffizienzklasse Verbund	A++
Energieeffizienzindex (EEI) Verbund	125
294 / (11*Pr)	1,55
115 / (11*Pr)	0,61
Verbund ohne Warmwasserspeicher	0,96
Verbund mit Warmwasserspeicher	---

Modellkennung	Biostar 17 Hybrid 0.16
gültig ab Baujahr	2021
Brennstoffzufuhr	automatisch
Brennwertkessel	Nein
Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung	Nein
Kombiheizgerät	Ja
empfohlene Warmwasserspeichergröße	343 Liter

Brennstoff nach Norm EN 17225-2 Pellets	bevorzugter Brennstoff	sonstig geeigneter Brennstoff	Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad	Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 (mg/m³)			
				ηs (%)	PM	OGC	CO
Pressholz Pellets EN plus A1 = handelsüblicher Brennstoff	X		81	11	3	54	137

Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Nutzwärme bei Nennwärmeleistung	
Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung	
Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand	
Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung	

P _n	17,2	kW
P _P	4,4	kW
η _n	86,6	%
η _P	85,3	%
el _{max}	0,091	kW
el _{min}	0,033	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,006	kW
η _{el,n}	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Bei diversen Ländervarianten könnten die Systemlabelwerte gegebenenfalls besser ausfallen.

²⁾ Die angeführten Werte wurden durch akkreditierte Prüfanstalten nach EN 303-5 im Sinne der Vergleichbarkeit unter idealen Prüfbedienungen (..., Brennstoff mit geringem Feinstoff- und Staubanteil aus Kalium-, Stickstoff- und Rindenarmer Brennstoffqualität) ermittelt. Wir weisen darauf hin, dass bei jeder Messung Abweichungen auftreten. Genauere Angaben siehe Technische Daten in unserer Planung und Installationsanleitung.

BIOSTAR 17 HYBRID 0.16

EN



Single boiler:

Energy efficiency class	A+
Energy efficiency index (EEI)	120

Composite system: (Boiler + regulator)

Class VI temperature controller	4
Energy efficiency class combine	A++
Energy efficiency index (EEI) combine	125
294 / (11*Pr)	1,55
115 / (11*Pr)	0,61
Connection without hot water tank	0,96
Connection to hot water tank	---

Model identifier	Biostar 17 Hybrid 0.16
Valid from year	2021
Fuel supply	automatic
Condensing boiler	No
Solid fuel boiler with combined heat and power	No
Combi heater	Yes
Recommended hot water tank size	343 litres

Fuel according Norm	EN 17225-2 pellets	preferred fuel	other suitable fuel	seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³)				
				ηs (%)	PM	OGC	CO	NOx
Wood Pellets EN plus A1 = commercial fuel		X		81	11	3	54	137

Properties when operating with the preferred fuel

Usable heat at nominal heat output	
Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....	
Fuel efficiency at nominal output.....	
Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....	
Auxiliary power consumption at nominal heat output	
Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....	
Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction.....	
Auxiliary power consumption in standby mode	
Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output	

P _n	17,2	kW
P _P	4,4	kW
η _n	86,6	%
η _P	85,3	%
el _{max}	0,091	kW
el _{min}	0,033	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,006	kW
η _{el,n}	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ For various country variants, the system label values could possibly be better.

²⁾ The values listed were determined by accredited testing institutes in accordance with EN 303-5 in order to ensure comparability under ideal test conditions (..., fuel with a low proportion of fines and dust from fuel quality low in potassium, nitrogen and bark). We would like to point out that deviations occur with every measurement. For more detailed information, see technical data in our planning and installation instructions.

BIOSTAR 17 HYBRID 0.16

FR



Chaudière seule:

Classe d'efficacité énergétique	A+
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	120

Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

Contrôleur de température de classe VI	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné	A++
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)	125
294 / (11*Pr)	1,55
115 / (11*Pr)	0,61
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire	0,96
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire	---

Référence du modèle	
Valable à partir de l'année de fabrication.....	
Réserve de carburant.....	
Chaudière à condensation	
Chaudière à cogénération à combustible solide	
Chaudière mixte	
Volume ballon d'eau chaude recommandé.....	

Biostar 17 Hybrid 0.16
2021
automatique
Non
Non
Oui
343 litres

Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets	Combustible de référence (un seul):	autre carburant approprié	efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux : EN 303-5 (mg/m³)			
			ηs (%)	PM	OGC	CO	NOx
Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1	X		81	11	3	54	137

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....
Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale
Efficacité utile à la puissance thermique nominale
Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale
Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale
Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....
Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions.....
Puissance électrique auxiliaire en mode veille
Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale

P _n	17,2	kW
P _P	4,4	kW
η _n	86,6	%
η _P	85,3	%
el _{max}	0,091	kW
el _{min}	0,033	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,006	kW
η _{el,n}	---	%

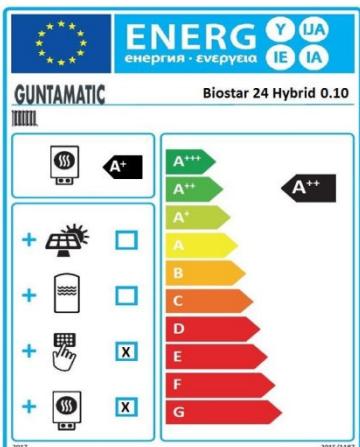
GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Pour différentes variantes de pays, les valeurs des étiquettes du système pourraient éventuellement être meilleures.

²⁾ Les valeurs indiquées ont été déterminées par des instituts d'essai accrédités selon la norme EN 303-5, dans le but d'établir une comparaison dans des conditions d'essai idéales (... , combustible avec peu de fines et de poussières, et ayant une faible teneur en potassium, en azote et peu d'écorce). Nous attirons votre attention sur le fait que des écarts peuvent survenir lors de chaque mesure. Pour des indications plus précises, voir les caractéristiques techniques dans nos notices de conception et d'installation.

BIOSTAR 24 HYBRID 0.10

DE



Primärkessel:

Energieeffizienzklasse Primärkessel.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Primärkessel.....	123

Verbundanlage: (Kessel + Regler)

Temperaturregler Klasse VI	4
Energieeffizienzklasse Verbund	A++
Energieeffizienzindex (EEI) Verbund	130
294 / (11*Pr)	1,01
115 / (11*Pr)	0,39
Verbund ohne Warmwasserspeicher	0,75
Verbund mit Warmwasserspeicher	---

Modellkennung	Biostar 24 Hybrid 0.10
gültig ab Baujahr	2023
Brennstoffzufuhr	automatisch
Brennwertkessel	Nein
Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung	Nein
Kombiheizgerät	Ja
empfohlene Warmwasserspeichergröße	530 Liter

Brennstoff nach Norm EN 17225-2 Pellets	bevorzugter Brennstoff	sonstig geeigneter Brennstoff	Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad	Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 (mg/m³)			
				ηs (%)	PM	OGC	CO
Pressholz Pellets EN plus A1 = handelsüblicher Brennstoff	X		83	19	4	341	136

Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Nutzwärme bei Nennwärmeleistung	
Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung	
Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand	
Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung	

P _n	26,5	kW
P _P	8,8	kW
η _n	86,6	%
η _P	87,4	%
el _{max}	0,156	kW
el _{min}	0,046	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,04	kW
η _{el,n}	---	%

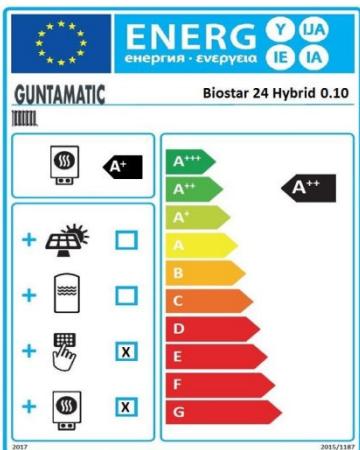
GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Bei diversen Ländervarianten könnten die Systemlabelwerte gegebenenfalls besser ausfallen.

²⁾ Die angeführten Werte wurden durch akkreditierte Prüfanstalten nach EN 303-5 im Sinne der Vergleichbarkeit unter idealen Prüfbedienungen (..., Brennstoff mit geringem Feinstoff- und Staubanteil aus kalium-, stickstoff- und rindenarmer Brennstoffqualität) ermittelt. Wir weisen darauf hin, dass bei jeder Messung Abweichungen auftreten. Genauere Angaben siehe Technische Daten in unserer Planung- und Installationsanleitung.

BIOSTAR 24 HYBRID 0.10

EN



Single boiler:

Energy efficiency class	A+
Energy efficiency index (EEI)	123

Composite system: (Boiler + regulator)

Class VI temperature controller	4
Energy efficiency class combine	A++
Energy efficiency index (EEI) combine	130
294 / (11*Pr)	1,01
115 / (11*Pr)	0,39
Connection without hot water tank	0,75
Connection to hot water tank	---

Model identifier	Biostar 24 Hybrid 0.10
Valid from year	2023
Fuel supply	automatic
Condensing boiler	No
Solid fuel boiler with combined heat and power	No
Combi heater	Yes
Recommended hot water tank size	530 liter

Fuel according Norm	EN 17225-2 pellets	preferred fuel	other suitable fuel	seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³)				
				ηs (%)	PM	OGC	CO	NOx
Wood Pellets EN plus A1 = commercial fuel		X		83	19	4	341	136

Properties when operating with the preferred fuel

Usable heat at nominal heat output	
Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....	
Fuel efficiency at nominal output.....	
Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....	
Auxiliary power consumption at nominal heat output	
Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....	
Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction.....	
Auxiliary power consumption in standby mode	
Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output	

P _n	26,5	kW
P _P	8,8	kW
η _n	86,6	%
η _P	87,4	%
el _{max}	0,156	kW
el _{min}	0,046	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,04	kW
η _{el,n}	---	%

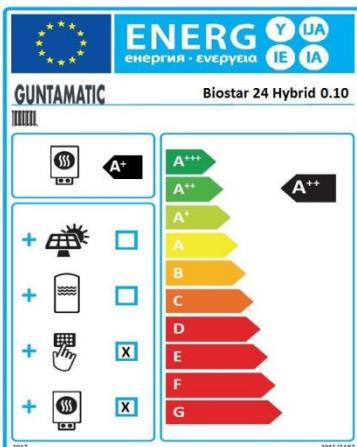
GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ For various country variants, the system label values could possibly be better.

²⁾ The values listed were determined by accredited testing institutes in accordance with EN 303-5 in order to ensure comparability under ideal test conditions (..., fuel with a low proportion of fines and dust from fuel quality low in potassium, nitrogen and bark). We would like to point out that deviations occur with every measurement. For more detailed information, see technical data in our planning and installation instructions.

BIOSTAR 24 HYBRID 0.10

FR



Chaudière seule:

Classe d'efficacité énergétique	A+
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	123

Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

Contrôleur de température de classe VI	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné	A++
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)	130
294 / (11*Pr)	1,01
115 / (11*Pr)	0,39
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire	0,75
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire	---

Référence du modèle	Biostar 24 Hybrid 0.10
Valable à partir de l'année de fabrication.....	2023
Réserve de carburant.....	automatique
Chaudière à condensation	Non
Chaudière à cogénération à combustible solide	Non
Chaudière mixte	Oui
Volume ballon d'eau chaude recommandé.....	530 litres

Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets	Combustible de référence (un seul):	autre carburant approprié	efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux : EN 303-5 (mg/m³)			
			ηs (%)	PM	OGC	CO	NOx
Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1	X		83	19	4	341	136

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....	P _n	26,5	kW
Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale	P _P	8,8	kW
Efficacité utile à la puissance thermique nominale	η _n	86,6	%
Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale	η _P	87,4	%
Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale	el _{max}	0,156	kW
Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....	el _{min}	0,046	kW
Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions	---	---	kW
Puissance électrique auxiliaire en mode veille	P _{SB}	0,04	kW
Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale	η _{el,n}	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Pour différentes variantes de pays, les valeurs des étiquettes du système pourraient éventuellement être meilleures.

²⁾ Les valeurs indiquées ont été déterminées par des instituts d'essai accrédités selon la norme EN 303-5, dans le but d'établir une comparaison dans des conditions d'essai idéales (... , combustible avec peu de fines et de poussières, et ayant une faible teneur en potassium, en azote et peu d'écorce). Nous attirons votre attention sur le fait que des écarts peuvent survenir lors de chaque mesure. Pour des indications plus précises, voir les caractéristiques techniques dans nos notices de conception et d'installation.

BIOSTAR 24 HYBRID 0.16

DE



Primärkessel:

Energieeffizienzklasse Primärkessel.....	A+
Energieeffizienzindex (EEI) Primärkessel.....	123

Verbundanlage: (Kessel + Regler)

Temperaturregler Klasse VI	4
Energieeffizienzklasse Verbund	A++
Energieeffizienzindex (EEI) Verbund	125
294 / (11*Pr)	1,01
115 / (11*Pr)	0,39
Verbund ohne Warmwasserspeicher	0,89
Verbund mit Warmwasserspeicher	---

Modellkennung	Biostar 24 Hybrid 0.16
gültig ab Baujahr	2023
Brennstoffzufuhr	automatisch
Brennwertkessel	Nein
Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung	Nein
Kombiheizgerät	Ja
empfohlene Warmwasserspeichergröße	530 Liter

Brennstoff nach Norm EN 17225-2 Pellets	bevorzugter Brennstoff	sonstig geeigneter Brennstoff	Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad	Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 (mg/m³)			
				ηs (%)	PM	OGC	CO
Pressholz Pellets EN plus A1 = handelsüblicher Brennstoff	X		83	19	4	341	136

Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Nutzwärme bei Nennwärmeleistung	
Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	
Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung	
Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung	
Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand	
Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung	

P _n	26,5	kW
P _p	8,8	kW
η _n	86,6	%
η _p	87,4	%
el _{max}	0,156	kW
el _{min}	0,046	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,04	kW
η _{el,n}	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Bei diversen Ländervarianten könnten die Systemlabelwerte gegebenenfalls besser ausfallen.

²⁾ Die angeführten Werte wurden durch akkreditierte Prüfanstalten nach EN 303-5 im Sinne der Vergleichbarkeit unter idealen Prüfbedienungen (..., Brennstoff mit geringem Feinstoff- und Staubanteil aus Kalium-, Stickstoff- und Rindenarmer Brennstoffqualität) ermittelt. Wir weisen darauf hin, dass bei jeder Messung Abweichungen auftreten. Genauere Angaben siehe Technische Daten in unserer Planung und Installationsanleitung.

BIOSTAR 24 HYBRID 0.16

EN



Single boiler:

Energy efficiency class	A+
Energy efficiency index (EEI)	123

Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

Class VI temperature controller	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné	A++
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)	125
294 / (11*Pr)	1,01
115 / (11*Pr)	0,39
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire	0,89
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire	---

Model identifier	
Valid from year	2023
Fuel supply	automatic
Condensing boiler	No
Solid fuel boiler with combined heat and power	No
Combi heater	Yes
Recommended hot water tank size	530 Liter

Biostar 24 Hybrid 0.16

Fuel according Norm	EN 17225-2 pellets	preferred fuel	other suitable fuel	seasonal space heating energy efficiency	seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³)			
				ηs (%)	PM	OGC	CO	NOx
Wood Pellets EN plus A1 = commercial fuel	X			83	19	4	341	136

Properties when operating with the preferred fuel

Usable heat at nominal heat output	
Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....	
Fuel efficiency at nominal output.....	
Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....	
Auxiliary power consumption at nominal heat output	
Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....	
Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction.....	
Auxiliary power consumption in standby mode	
Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output	

P _n	26,5	kW
P _P	8,8	kW
η _n	86,6	%
η _P	87,4	%
el _{max}	0,156	kW
el _{min}	0,046	kW
---	---	kW
P _{SB}	0,04	kW
η _{el,n}	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ For various country variants, the system label values could possibly be better.

²⁾ The values listed were determined by accredited testing institutes in accordance with EN 303-5 in order to ensure comparability under ideal test conditions (..., fuel with a low proportion of fines and dust from fuel quality low in potassium, nitrogen and bark). We would like to point out that deviations occur with every measurement. For more detailed information, see technical data in our planning and installation instructions.

BIOSTAR 24 HYBRID 0.16

FR



Chaudière seule:

Classe d'efficacité énergétique	A+
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	123

Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

Contrôleur de température de classe VI	4
Classe d'efficacité énergétique du produit combiné	A++
Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)	125
294 / (11*Pr)	1,01
115 / (11*Pr)	0,39
Produit combiné avec ballon eau chaude sanitaire	0,89
Produit combiné sans ballon eau chaude sanitaire	---

Référence du modèle	
Valable à partir de l'année de fabrication.....	
Réserve de carburant.....	
Chaudière à condensation	
Chaudière à cogénération à combustible solide	
Chaudière mixte	
Volume ballon d'eau chaude recommandé.....	

Biostar 24 Hybrid 0.16
2023
automatique
Non
Non
Oui
530 Liter

Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets	Combustible de référence (un seul):	autre carburant approprié	éficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux : EN 303-5 (mg/m³)			
			ηs (%)	PM	OGC	CO	NOx
Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1	X		83	19	4	341	136

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....	P _n	26,5	kW
Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale	P _P	8,8	kW
Efficacité utile à la puissance thermique nominale	η _n	86,6	%
Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale	η _P	87,4	%
Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale	el _{max}	0,156	kW
Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....	el _{min}	0,046	kW
Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions	---	---	kW
Puissance électrique auxiliaire en mode veille	P _{SB}	0,04	kW
Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale	η _{el,n}	---	%

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

¹⁾ Pour différentes variantes de pays, les valeurs des étiquettes du système pourraient éventuellement être meilleures.

²⁾ Les valeurs indiquées ont été déterminées par des instituts d'essai accrédités selon la norme EN 303-5, dans le but d'établir une comparaison dans des conditions d'essai idéales (... combustible avec peu de fines et de poussières, et ayant une faible teneur en potassium, en azote et peu d'écorce). Nous attirons votre attention sur le fait que des écarts peuvent survenir lors de chaque mesure. Pour des indications plus précises, voir les caractéristiques techniques dans nos notices de conception et d'installation.

GUNTAMATIC

GUNTAMATIC Heiztechnik GmbH
A-4722 Peuerbach / Bruck 7
Tel: 0043-(0) 7276 / 2441-0
Fax: 0043 (0) 7276 / 3031
Email: office@guntamatic.com
www.guntamatic.com

Druckfehler und Technische Änderungen vorbehalten (DE)
Misprints and technical Changes reserved (EN)
Sous réserves de modifications techniques ou de coquilles (FR)